



Regolamento di valutazione

Swiss Bonsai Award (SBA)

in occasione
della Mostra svizzera del Bonsai e del Suiseki (SBSA)

Indice

1. CONDIZIONI GENERALI	2
1.1 RESPONSABILITÀ.....	2
1.2 QUESTIONI IN SOSPESO	2
1.3. APPROVAZIONE DEI PARTECIPANTI	2
2. AMMISSIBILITÀ, CATEGORIE DI PARTECIPAZIONE.....	2
2.1. CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE DELLE PERSONE	2
2.2. CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE DELLE PIANTE.....	2
3. ANONIMATO	2
4. TEAM DELLA GIURIA E DEI GIURATI	2
4.1 TEAM DELLA GIURIA	2
4.2 COMPOSIZIONE DEL TEAM DELLA GIURIA	3
4.3 RESPONSABILITÀ.....	3
4.4 COMPETENZE.....	3
4.5 CONDIZIONI PER I GIUDICI.....	3
4.6 VOLONTARIATO	3
5. VALUTAZIONE.....	3
5.1 CRITERI DI VALUTAZIONE BONSAI E SHÔHIN	3
5.2 GESTIONE DEI RISULTATI	4
5.3 PUBBLICAZIONE DEI CRITERI DI VALUTAZIONE	4
6. ATTESTATO, CLASSIFICAZIONE, CLASSIFICA	4
6.1 ATTESTATO SBA.....	4
6.2 BONSAI E SHÔHIN VINCITORI	4
6.3 PRESENTAZIONE DELL'ATTESTATO	4
6.4 RITIRO A POSTERIORI DEGLI ATTESTATI.....	5
7. ENTRATA IN VIGORE	5



1. Condizioni generali

1.1 Responsabilità

Lo Swiss Bonsai Award (SBA) è un evento dell'Associazione Svizzera degli Amici del Bonsai e del Suiseki (VSBS) che viene stabilito da una giuria della VSBS. L'SBA si svolge presso la rispettiva Mostra svizzera del Bonsai e del Suiseki. Viene delegato dalla VSBS a un organizzatore, ma la valutazione resta di competenza della VSBS. Gruppi di lavoro, membri collettivi o membri di BIGS possono essere nominati come organizzatori.

1.2 Questioni in sospeso

Tutti i dubbi e le domande relativi al regolamento di valutazione vengono trattati e risolti dal Consiglio di Amministrazione della VSBS.

1.3. Approvazione dei partecipanti

L'iscrizione al Swiss Bonsai Award implica l'accettazione incondizionata del presente regolamento di valutazione da parte dei partecipanti.

2. Ammissibilità, categorie di partecipazione

2.1. Condizioni di partecipazione delle persone

Possono partecipare i membri della VSBS o le persone residenti in Svizzera.

I partecipanti possono registrare un massimo di 3 esemplari per tutte le categorie di partecipazione delle piante.

Nella categoria Shôhin, l'intera esposizione (di solito 7 alberi, minimo due) viene valutata come un'unica unità. L'altezza dell'albero di uno Shôhin deve essere compresa tra i 15 e i 25 cm, misurata dal bordo superiore della ciotola.

2.2. Condizioni di partecipazione delle piante

- A) Latifolia
- B) Latifolia personalizzata, coltivata in casa
- C) Conifera
- D) Conifera personalizzata, coltivata in casa
- E) Shôhin

3. Anonimato

I nomi dei proprietari dei bonsai partecipanti rimangono sconosciuti alla giuria fino all'assegnazione dei premi.

4. Team della giuria e dei giurati

4.1 Team della giuria

Il team della giuria è composto dal gruppo di giudici VSBS.



4.2 Composizione del team della giuria

Il team della giuria del bonsai è composto da:

- 1 persona, capo
- 2 persone, segreteria
- 5 persone, giuria (valutazione)
- 2 persone, sorveglianza/sicurezza
- 1 persona, documentazione/fotografie

La valutazione del bonsai viene effettuata dai 5 giudici, i quali valutano il bonsai indipendentemente l'uno dall'altro. Se necessario, ulteriori team di giudici vengono chiamati a valutare equamente la quantità di piante da competizione.

4.3 Responsabilità

Il team della giuria, o meglio i giudici, non hanno bisogno di giustificare la loro decisione. Le decisioni non sono contestabili, nemmeno per via legale.

4.4 Competenze

Il capo della giuria ha il diritto di rimuovere un bonsai o il suo proprietario dal concorso su suggerimento dei giudici se vi è il fondato sospetto che le regole siano state violate.

4.5 Condizioni per i giudici

Ai giudici non è permesso toccare i bonsai, in particolare le foglie, i fiori, gli aghi o le cortecce.

4.6 Volontariato

Il team della giuria lavora su base volontaria. Le eventuali spese di viaggio sostenute possono essere richieste in conformità con il regolamento sulle spese. La VSBS fornisce cibo e bevande. La VSBS paga anche il biglietto d'ingresso per la cena di gala per l'intero team della giuria, bevande incluse.

5. Valutazione

5.1 Criteri di valutazione bonsai e Shôhin

Tutti i bonsai vengono sottoposti alla stessa valutazione.

Tra i risultati dei cinque giudici, il risultato più alto e quello più basso non vengono presi in considerazione. Per realizzare la classifica, che è riportata sull'attestato, vengono presi in considerazione i tre risultati intermedi.

Nella categoria Shôhin, l'intera esposizione (di solito 7 alberi, minimo due) viene valutata come un'unica unità. L'altezza dell'albero di uno Shôhin deve essere compresa tra i 15 e i 25 cm, misurata dal bordo superiore della ciotola.



Criteri di valutazione	Punteggi massimi
<u>Impressione generale</u> : effetto artistico	30
<u>Tronco</u> : base della radice, linea e ringiovanimento del tronco, aspetto della corteccia	15
<u>Chioma</u> : forma della chioma, struttura dei rami, (principale, secondaria, ramificazione fine, aspetto del Jin	15
<u>Ciotola</u> : scelta di ciotola, pietre, lastre, ecc., posizionamento della pianta o delle piante nella ciotola	10
<u>Artigianato</u> : qualità del filo, trafilatura, taglio, punti di incontro, Jin, Shari, ecc.	15
<u>Vitalità</u> : stato di foglie, aghi, fiori, frutti	10
<u>Superficie del suolo</u> : sottopiantagione, pietre, erbe, muschio, ecc.	5

5.2 Gestione dei risultati

I risultati della valutazione sono la base per la preparazione dell'attestato, che sarà consegnato individualmente a ogni partecipante. Sono anche la base per la realizzazione di una classifica, la quale determina l'ammissibilità alla mostra della European Bonsai Association (EBA) nell'anno successivo.

5.3 Pubblicazione dei criteri di valutazione

I criteri di valutazione vengono pubblicati sulla Homepage della VSBS (www.bonsai-vsbs.ch) e sulla Homepage di registrazione dell'SBA.

6. Attestato, classificazione, classifica

Ogni partecipante riceve un attestato.

6.1 Attestato SBA

Sulla base dei criteri di valutazione (vedi capitolo 5.1) e dei risultati ottenuti, verrà rilasciato il seguente attestato.

270 – 300 punti	(Certificato con votazione ECCELLENTE)
240 – 269 punti	(Certificato con votazione MOLTO BUONO)
200 – 239 punti	(Certificato con votazione BUONO)
199 – 000 punti	(Certificato con RINGRAZIAMENTO PER LA PARTECIPAZIONE)

I bonsai/Shôhin con il punteggio più alto della loro categoria sono i vincitori. Le altre classifiche sono assegnate in ordine decrescente di punti.

6.2 Bonsai e Shôhin vincitori

- Le foto dei bonsai di prima classe e le esposizioni di Shôhin vengono inserite nel registro dei vincitori della VSBS e non possono partecipare al concorso per i 5 anni successivi,
- ma rappresenteranno la Svizzera alla mostra dell'European Bonsai Association (EBA) l'anno successivo. Se il primo classificato non vuole partecipare, vengono presi in considerazione i secondi e terzi classificati.

6.3 Presentazione dell'attestato

La proclamazione della classifica e quindi la presentazione dell'attestato avvengono durante la cena



dell'evento, che si svolge il sabato sera.

6.4 Ritiro a posteriori degli attestati

Gli attestati possono essere ritirati anche presso lo stand informativo SBSA entro la fine della mostra. Gli attestati non ritirati vengono inviati per posta.

7. Entrata in vigore

Il regolamento di valutazione è stato approvato dal Consiglio di Amministrazione il 05/05/2020 e sostituisce il regolamento del 29 ottobre 1984

Data Firma
Il Presidente